

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin  
**Band:** 54 (1997)  
**Heft:** 9  
  
**Rubrik:** Jeunesse + Sport

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Les cantons, centres de décision de J+S

## Les services cantonaux J+S de la Suisse

A l'occasion des 25 ans de J+S, nous présentons tous les services cantonaux de l'Institution. Bien que J+S soit un mouvement national, chaque canton a sa propre structure et sa propre philosophie. Les présentations sont faites dans l'ordre de la liste officielle établie par la Confédération.

### Vaud

Michel Jatton, chef Jeunesse + Sport

Créé en 1970, suite à l'introduction de la Loi fédérale pour l'encouragement de l'éducation physique et du sport, l'office de l'éducation physique de la jeunesse, transformé en Service de l'éducation physique et du sport en mars 1991, est chargé de s'occuper de tous les problèmes liés à l'éducation physique et au sport dans le canton.

En vertu de la loi cantonale de 1975, son rôle est défini plus particulièrement dans les secteurs suivants:

#### Ecole

- Animer et contrôler le déroulement de l'éducation physique dans les établissements de la scolarité obligatoire, post-obligatoire et dans les établissements d'enseignement professionnel;
- diriger la formation pédagogique des maîtres d'éducation physique;
- collaborer au perfectionnement des maîtres;
- développer les activités de sport scolaire et les camps sportifs;

- promouvoir les mesures de sécurité et de prévention des accidents.

#### Jeunesse + Sport

- Organiser les cours de formation et de perfectionnement des moniteurs;
- animer et développer les activités sportives pour la jeunesse;
- contrôler et soutenir les activités des clubs sportifs.

#### Equipements

- Conseiller les maîtres d'œuvre et d'ouvrage;
- planifier le développement des installations sportives;
- édicter les normes en matière d'équipement et de sécurité.

#### Associations sportives Sport-Toto

- Gérer les fonds du Sport-Toto;
- coordonner et soutenir les actions des associations sportives;
- subventionner les activités, les manifestations et les équipements sportifs;
- développer une politique cantonale de soutien au sport.

### Quelques chiffres

- 470 maîtres et maîtresses d'éducation physique, de natation, de rythmique;
- 14 000 participants au sport scolaire facultatif;
- 650 camps sportifs auxquels participent 21 000 élèves;
- 5 000 moniteurs Jeunesse + Sport;
- 1 700 cours de branche sportive J+S auxquels participent 36 000 jeunes;
- 50 cours de formation et de perfectionnement J+S;
- 40 associations regroupant 1600 clubs sportifs;
- 500 installations sportives scolaires.

### Quelques réalisations

- Documents didactiques consacrés à l'échauffement, l'animation, la diététique, la sécurité;
- brochure vaudoise pour le développement du Sport pour tous;
- calendrier pour la promotion du fair play;
- cycle de conférences Miroirs du sport;
- charte des droits de l'enfant dans le sport;
- enquête sur les clubs sportifs vaudois en 1996.

### Département de l'instruction publique et des cultes

#### Chef du Département

Secrétariat général

Enseignement primaire

Enseignement secondaire inférieur

Activités culturelles

Enseignement secondaire supérieur et formation

Affaires universitaires et cultes

#### Education physique et sport

Education physique à l'école

Equipements sportifs

Administration

Jeunesse + Sport

Associations sportives, Sport-Toto



De g. à dr.: Myriam Frête, Michel Jatton (chef J+S), Gilliane Gaud.

(Photo: mise à disposition)



## Valais

Gaby Micheloud, chef de l'office J+S

### «Dis M'sieur c'est quoi Jeunesse + Sport?»

... ou les questions d'un jeune Valaisan lors de sa visite à l'office cantonal J+S à Sion.

#### Bonjour M'sieur, pouvez-vous s.v.p. me renseigner sur les activités que déploie J+S en Valais ?

Salut! Avec plaisir! De manière résumée les activités annuelles de J+S Valais concernent:

- la formation de 32 000 jeunes issus de plus de 1000 clubs sportifs;
- le travail de 4500 moniteurs dans plus de 30 disciplines sportives;
- l'organisation de 45 cours de formation et de perfectionnement;
- la collaboration avec 500 experts J+S;
- la gestion du Centre sportif cantonal d'Ovronnaz et du Sport-Toto cantonal.

#### Combien coûte J+S ?

Les dépenses annuelles brutes du compte de fonctionnement de J+S et du Centre sportif cantonal d'Ovronnaz s'élèvent à plus de 4 millions de francs. Toutefois, une bonne partie de ce montant est remboursé par la Confédération sous forme de subsides. Le montant que le Valais doit déboursier annuellement, pour J+S et pour le Centre sportif cantonal d'Ovronnaz, est de l'ordre de 400 000 francs, ce qui correspond à 12 francs par jeune et par année.

#### Et à quoi est destiné cet argent?

Aux activités J+S que nous organisons. Notre rôle est de proposer une structure de formation ainsi que des prestations adaptées aux besoins de la pratique sportive. Notre mission principale consiste à former un nombre de moniteurs suffi-

sant pour répondre aux besoins des clubs sportifs et des établissements scolaires qui organisent des entraînements ou des camps.

#### Comment pratiquez-vous?

Nous organisons les cours de formation et de perfectionnement auxquels sont astreints tous les entraîneurs. Ces cours sont dirigés par des experts qui sont des «supermoniteurs».

Ils ont suivi tous les degrés de la formation et sont ainsi à même d'enseigner leur sport aux futurs moniteurs.

#### Y a-t-il beaucoup de moniteurs?

En tout plus de six mille. En 1996, 2195 experts et moniteurs ont suivi un cours de formation ou de perfectionnement. L'office cantonal a organisé 27 cours de formation et 18 cours de perfectionnement de moniteurs.

#### Où ces cours sont-ils organisés?

Presque tous au Centre sportif cantonal d'Ovronnaz qui est un centre voué aussi bien à la formation des moniteurs qu'à celle des jeunes. C'est un instrument de travail au service de toutes les associations sportives cantonales, des écoles et d'autres groupements. Le centre sportif peut accueillir 67 personnes. En général, un groupe reste à Ovronnaz pour un séjour d'une semaine.

#### Combien y a-t-il de jeunes Valaisans qui font du sport par J+S?

En 1996, 32 217 filles et garçons de 10 à 20 ans ont participé, dans 27 disciplines sportives, à 1555 cours ou camps dirigés par 4358 monitrices et moniteurs.

#### Pouvez-vous assumer ce travail tout seul?

Non. Nous bénéficions d'un appui appréciable de la part de l'Ecole fédérale de

sport de Macolin et nous collaborons étroitement avec les autres cantons, mais surtout avec les cantons romands.

#### A qui doit-on s'adresser pour plus de renseignements?

Chez nous, à l'office cantonal J+S à Sion, place de la Planta 3 (tél. 027/606 52 40), ou encore à un expert ou à un moniteur J+S de ton village.

Tu dois aussi savoir que J+S VS, c'est une équipe de 13 personnes, dont 6 sont à Sion et 7 au Centre sportif cantonal d'Ovronnaz. Elles sont toujours à ta disposition pour t'informer et te proposer les activités sportives auxquelles tu t'intéresses.

**Merci M'sieur, c'était très intéressant! Vous m'avez mis l'eau à la bouche. A bientôt...**

#### Département de l'éducation de la culture et du sport



## Neuchâtel

Roger Miserez, chef du service des sports

Le service des sports, organe du Département de l'instruction publique et des affaires culturelles, est l'instrument permettant au Conseil d'Etat de conduire une politique visant à l'éducation des jeunes par le sport, à l'amélioration de la santé de la population et à l'occupation saine et active de ses loisirs.

Il a pour mission de diriger le mouvement Jeunesse+Sport, de soutenir les activités sportives pratiquées volontairement au sein des sociétés sportives et hors de celles-ci, de coordonner le développement des équipements sportifs, d'organiser des camps et des journées cantonales de sport scolaire, de gérer les fonds du Sport-Toto et plus généralement de diffuser et défendre les valeurs éthiques du sport.

Sous la responsabilité des services de l'enseignement, le service des sports collabore au développement de la pratique de l'éducation physique dans les écoles de la République et canton de Neuchâtel.

#### Le personnel

Roger Miserez, chef du service (100%); Eric Kohler, adjoint-responsable camps (100%); Joëlle Rosselet, secrétaire adjointe (100 %); Arnaud de Coulon, collaborateur technique (100 %); Gisèle Augsbur-



De g. à dr.: Yves Praz (gérant du Centre sportif cantonal d'Ovronnaz), Nathalie Fanelli (secrétaire J+S), François Revaz (collaborateur spécialisé), Nicole Vuignier (secrétaire Sport-Toto), Gaby Micheloud (chef de l'office), Stéphane Crittin (intégration pour tous), Rinaldo Dumoulin (adjoint).

(Photo: François Mamin, Nouvelliste)



ger, employée d'administration (100%); Dominique Monnin, employée d'administration (100%); Christiane Favre, employée d'administration (80%); Sandra Bastos, apprentie (100%); 2 personnes auxiliaires, premier emploi ou situation de crise (100%); Roger Pasche, concierge (100%).

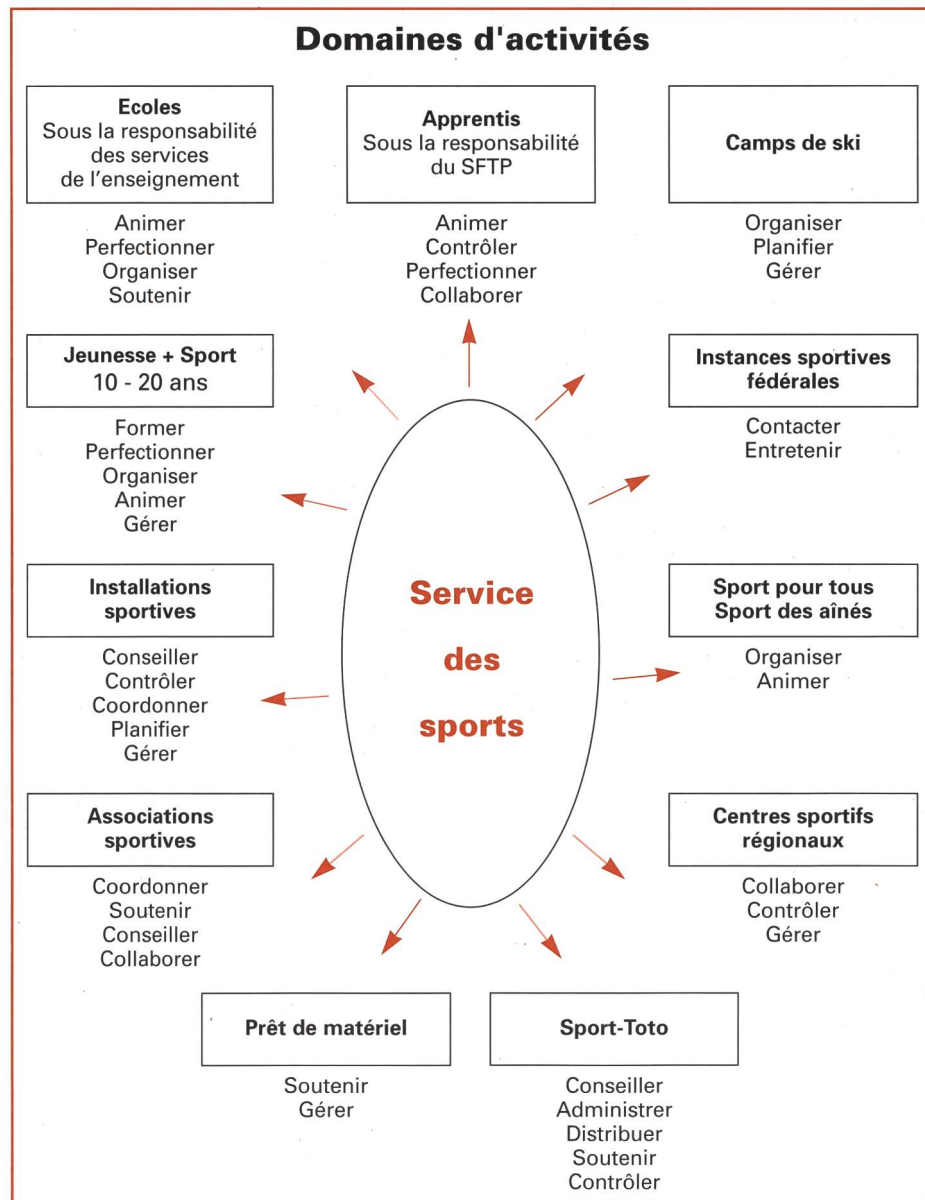
#### Le service des sports, c'est aussi...

- un chiffre d'affaires pour J+S de 844 000 francs pour 831 cours de branches sportives;
- la participation de 20 121 jeunes aux activités J+S;
- 4329 moniteurs/trices J+S reconnu(e)s;
- depuis 30 ans, l'organisation de 12 camps J+S ouverts à la jeunesse du canton;
- 1151 bulletins de prêt de matériel cantonal (+ 150 pour J+S);
- la mise sur pied de 8 championnats scolaires (traversée du lac, ski de fond, football, VTT, course d'orientation, etc.);
- la gestion, de Noël à Pâques, de 9 bâtiments sis en Valais pour l'organisation des camps de ski des écoles, des camps



De g. à dr.: Roger Miserez (chef du service), Gisèle Augsburguer, Murielle Berdat, Joëlle Rosselet, Eric Kohler, Arnaud de Coulon, Dominique Monnin, Christiane Favre. (Photo: Pierre-William Henry)

### Domaines d'activités



J+S, de journées et week-ends Sport pour tous, nécessitant l'engagement saisonnier de 9 chefs de cuisine, 14 employés et 5 auxiliaires;

- 57 413 nuitées réparties comme suit:
  - J+S 2 944 nuitées
  - écoles 22 844 nuitées
  - Sport pour tous 12 583 nuitées
  - divers groupes 19 042 nuitées hors canton
- une pause de midi active à Neuchâtel (gymnastique, aérobic, gym-jazz) sous l'appellation Midi-Tonus;
- la collaboration à l'organisation de manifestations importantes (congrès ASEP, étape Tour de France, etc.);
- la participation aux commissions de constructions et d'étude pour les constructions sportives (centre sportif régional, salles de gymnastique, etc.);
- la gestion des fonds du Sport-Toto. ■

